


# Anerkennung aus dem Ausland

## Auslandsaufenthalt hinzufügen

Anerkennungen werden **auf dem Notenspiegel** ausgegeben, sind aber auch für die **Prüfungsstatistikmeldung** relevant. Um die Daten für beide Fälle erfassen zu können.

- Öffnen Sie den Studierenden über die Funktion **[Leistungen bearbeiten pro Studierendem]**, bei welchem Sie eine Anerkennung für das Ausland anrechnen wollen
- Klicken Sie im Reiter **[Leistungsdaten]** auf Höhe der Leistung, die dem Studierenden angerechnet werden soll, auf **[Details bearbeiten]** 

Leistungsdaten																			
Leistungsdaten																			
Filter: LVP,SL gültig von: 01.10.2022 Bis: 31.12.2100																			
Alle aufklappen, Alle zuklappen, Aktualisieren, Neue Leistung anlegen, Anpassen																			
Titel	Type	Nummer	Semester	Prüfungsperiode	Anerkennung	Hat Zus.Txt	Prüfer/in	Datum	Versuch	Rückzahl	Bewertung	Bewertungsart	Prüfungsform	Bonus	Status	Vermerk	Vorbehalt	Int.Zus.Txt	Aktionen
Bachelor Biologie POS	Prüfungsvorbereitung	8210261-1-1H15																	
Bachelor Biologie	Konto	2000	SoSe 2023 1					07.12.2022	1		1.0	PKS		79.0	PV	Nein			
Pflichtbereich Naturwissenschaften	Konto	3000	WiSe 2022 1					17.06.2022	1		G		Generiert	37.0	PV	Nein			
Biowissenschaften an der TU Braunschweig - eine Übersicht für frühe Semester	Modul	1398670 Bio-NAT 00 (2022)	WiSe 2021 1					29.01.2022	1		UMK		Generiert	5.0	BE	Nein			
Biowissenschaften an der TU Braunschweig - eine Übersicht für frühe Semester - Exkursion	Studienleistung	1398671	WiSe 2021 1					16.12.2021	1	Nein	U		Schriftlich oder Mündlich	5.0	BE	Nein			
Grundlagen der theoretischen Biologie	Modul	1398520 Bio-NAT 01 (2022)	WiSe 2021 1					29.01.2022	1		1.0	G		Generiert	5.0	BE	Nein		
Grundlagen der theoretischen Biologie - Prüfung	Prüfung	1399221	WiSe 2021 1		✓	✓	Katrin Alexandra Klein	08.10.2021	1	Nein	1.0	1	Schriftlich oder Mündlich	5.0	BE	Nein	Anerkennung: Anerkannte Leistung, erbracht an der Syddansk Universitet, Odense, Denmark.		

## Zusatzangaben

Es öffnet sich im Anschluss eine neue Maske. In dieser können **Aufenthalte angelegt** und **Zusatztexte für Notenspiegel** erzeugt werden.

1. Klicken Sie auf den Karteireiter **[Zusatzangaben]**
2. Wählen Sie im Feld „Anerkennung?“ die Option „Ja“ aus
3. Wählen Sie im Feld „Anerkennungsart“ die passende Option
4. Wählen Sie im Feld „Land“ das jeweilige Land der Auslandsuniversität aus

Sobald im Feld „Land“ das Land ausgewählt wurde, taucht der Bereich „Auslandssaufenthalt“ unter dem Bereich „Anerkennungsdaten“ auf. Füllen Sie hier alle Felder aus und klicken Sie im Anschluss rechts auf **[Speichern]** (Diskettensymbol).

Die Definition/Zuordnung eines konkreten Auslandsaufenthaltes ist aktuell für die Prüfungsstatistik nicht mehr zwingend notwendig, solange Anerkennungsart und Land ausreichend gefüllt sind.

Startseite Administration Lehrorganisation Leistungen Studienangebot Curriculum Designer Organisation Service

Matrikelnr.: 19030065 | Name: Arndt, Helena | Geschlecht: weiblich | Geburtsdatum: 31.03.02 | Geburtsort: Hamburg

Speichern und zurück Speichern und weiter Abbrechen

Leistungsdaten **Zusatzangaben** Zusatztexte PO-Element Wiedervorlagen Fachliche Protokollierung

Anerkennungsdaten

\*Anerkennung? ja

Anerkennungsart Leistung an Hochschule erbracht

Anerkennungsdatum 30.09.2023

Anrechnung durchgeführt von Kowalsky, Gabriele Helga

Hochschule

Hochschultyp

Stadt

Land: Georgien

Nachweis

Originalnote

Vorbehalte

Auslandsaufenthalt

Mindestens ein Auslandsaufenthalt sollte dieser Anerkennung zugewiesen werden, wenn die Erstinschreibung in Deutschland vor dem Auslandsaufenthalt stattfand.

Auslandsaufenthalt zuweisen	Land*	Anzahl Monate*	Startdatum	Enddatum	Art des Aufenthalts*	Mobilitätsprogramm*	Aktionen
<input checked="" type="checkbox"/>	George	3			Studium	EU-Programm (EU-gefördert, z.B. Erasmus)	

Auslandsaufenthalt hinzufügen

Speichern und zurück Speichern und weiter Abbrechen

Über die Knöpfe **[Speichern und zurück]** oder **[Speichern und weiter]** beenden Sie im Anschluss die Eingabe. Durch **[Abbrechen]** verwerfen Sie die ungespeicherten Änderungen.

Weitere Leistungen können nun mit **diesem existierenden Auslandsaufenthalt** verknüpft werden.

Wenn Sie sowohl Prüfungsleistungen als auch dazu gehörige Module aus dem Ausland anerkennen wollen, beachten Sie, dass Bonuspunkte **nicht doppelt auf Prüfungs- oder Modulebene** erfasst wurden, da sonst die Punkte mehrfach für die Gesamtsumme der im Ausland absolvierten ECTS verwendet werden. Alternativ kann auf einer der Ebenen die **Anerkennungsart "Sonstiges"** genutzt werden. Die Aufsummierung der relevanten ECTS erfolgt an zentraler Stelle im GITZ. Dabei werden alle Bonuspunkte addiert, die mit der Anerkennungsart "Leistung erbracht an Hochschule" und einem Land ungleich Deutschland hinterlegt sind.

## Zusatztexte (für den Notenspiegel)

1. Klicken Sie auf den Karteireiter **[Zusatztexte]**
2. Klicken Sie auf **[Neuen Eintrag anlegen]** und fügen Sie die gewünschten Text auf Deutsch und auf Englisch ein.

Startseite Administration Lehrorganisation Leistungen Studienangebot Curriculum Designer Organisation Service

☐ DataDictionary bearbeiten ☐ Erweiterte Informationen anzeigen

Sie sind hier: [Startseite](#) > [Leistungen](#) > [Leistungen bearbeiten pro Studierenden](#)

### Leistungen bearbeiten pro Studierenden


Typ: Prüfung | Nummer: 1399221 | Titel: Grundlagen der theoretischen Biologie - Prüfung

MatrikelNr.: 10030065 | Name: Arndt, Helena | Geschlecht: weiblich | Geburtsdatum: 31.03.02 | Geburtsort: Hamburg

Speichern und zurück Speichern und weiter Abbrechen

Leistungsdaten Zusatzangaben **Zusatztexte** PO-Element Wiedervorlagen Fachliche Protokollierung

#### Zusatztexte

 Für diese Leistung existiert noch kein Zusatztext.

 [Neuen Eintrag anlegen](#)

Speichern und zurück Speichern und weiter Abbrechen

Über die Knöpfe **[Speichern und zurück]** oder **[Speichern und weiter]** beenden Sie im Anschluss die Eingabe. Durch **[Abbrechen]** verwerfen Sie die ungespeicherten Änderungen.

Falls Zusatztexte aus **anderen Medien (z.B. formatierten Dokumenten) kopiert** und im Texteditor eingefügt werden, muss ganz besonders darauf geachtet werden, dass diese Inhalte **ohne HTML- oder Formatierungstags Tags** übertragen werden.

Diese Tags führen dazu, dass **eigentlich identische Zusatztexte** im Notenspiegel **mit unterschiedlichen Fußnotenzahlen** aufgeführt werden. Zudem muss darauf geachtet werden, dass **jeder eindeutige deutsche Zusatztext** auch **eine eindeutig englische Übersetzung** besitzt.

Falls die **englische Übersetzung fehlt**, schlägt der englische Notenspiegel-Auftrag fehl!

## Anerkennungsarten

Das alleinige Pflegen eines Zusatztextes reicht nicht aus, damit ein Zusatztext auch in den Fußnoten des Notenspiegels dargestellt wird. Es ist wichtig, dass im Karteireiter **[Zusatzangaben]** eine von drei bestimmten Anerkennungsarten ausgewählt ist. Die Anerkennungsarten

- Leistung erbracht an Hochschule oder
- Berufliche Qualifikation
- Sonstiges

werden aktuell für die Fußnotenausgabe berücksichtigt.

---

Revision #16

Created 6 February 2024 13:23:42 by Thomas Büttner

Updated 28 May 2024 10:42:29 by Dennis Lukas